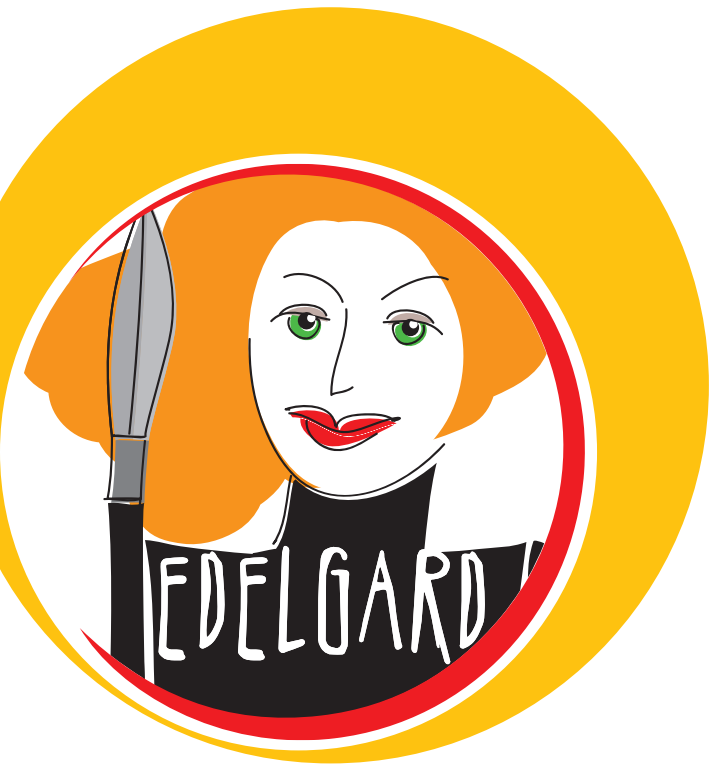




www.edelgard.koeln
info@edelgard.koeln

Éditrice
Initiative de Cologne contre la violence sexuelle
www.koelner-initiative-gegen-sexualisierte-gewalt.de



se présent ...



Stadt Köln



Kölner
Initiative
gegen
Sexualisierte Gewalt

Qui est EDELGARD ?

EDELGARD est synonyme de protection des femmes et des jeunes filles contre la violence sexuelle dans l'espace public à Cologne. Il s'agit d'une campagne de prévention de la « Kölner Initiative gegen sexualisierte Gewalt » (Initiative de Cologne contre la violence sexuelle).

EDELGARD – fière – sûre d'elle – vaillante – est une compagne et une « gardienne » pour les femmes et les jeunes filles. Elle intervient pour leur sécurité afin qu'elles puissent se déplacer librement dans les espaces publics.

La revendication d'EDELGARD : La **dignité** des femmes et des jeunes filles est **inviolable**. À Cologne comme partout ailleurs.

Le message d'EDELGARD : Les femmes n'ont pas à s'adapter pour être en sécurité. La société doit apprendre à ne pas accepter la violence sexuelle et à offrir une aide concrète.

Pourquoi avons-nous besoin d'EDELGARD ?

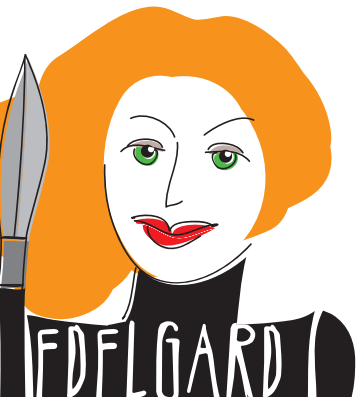
Des abus contre les femmes et les jeunes filles ont lieu tous les jours sur la place publique. Commentaires désobligeants dans la rue, attouchements lors d'une fête, regard appuyé dans le train, drague insistante – presque toutes les femmes et jeunes filles connaissent le harcèlement sexuel. Chacune d'elles agit différemment face à ces attaques et de nombreuses victimes en souffrent durablement.

Toutes les informations sur :

www.edelgard.koeln

www.facebook.com/edelgardschuetzt

www.koelner-initiative-gegen-sexualisierte-gewalt.de



EDELGARD lieu d'accueil ...

Le van EDELGARD est un lieu d'accueil pour les femmes et les jeunes filles lors de grands événements, comme le Carnaval ou le Nouvel an. Il a un emplacement fixe, mais peut également se déplacer jusqu'aux victimes.

Durant ses heures d'intervention, le van EDELGARD est joignable par téléphone au **0221 / 221-27777**. Vous trouverez les heures d'intervention actuelles sur **www.edelgard.koeln**

Les conseillères présentes dans le van soutiennent les femmes et les jeunes filles qui ont été harcelées, contraintes ou violées. Le van est un endroit où elles peuvent téléphoner, attendre et être prises en charge en toute tranquillité. Les conseillères peuvent également les accompagner à la police, à l'hôpital ou pour un relevé anonyme des traces.

EDELGARD protège ...

En collaboration avec des entreprises de Cologne, la « Kölner Initiative gegen sexualisierte Gewalt » crée des « lieux protégés » dans la ville de Cologne où les femmes et les jeunes filles peuvent facilement obtenir du soutien lorsqu'elles se sentent harcelées ou menacées.

Un autocollant EDELGARD sur la porte ou la vitrine des cafés, restaurants, bureaux ou magasins signifie qu'ici les femmes et les jeunes filles peuvent en cas d'urgence penser à ce qu'elles veulent faire dans une pièce protégée, p. ex. appeler une amie ou de la famille, commander un taxi ou tout ce qui lui convient.

Les employés de ces entreprises ont été préparés à cette situation afin de fournir le meilleur soutien possible. Si, en tant qu'entrepreneur de Cologne, vous souhaitez offrir aux femmes et aux jeunes filles un lieu d'accueil en cas de harcèlement, vous pouvez nous contacter à l'adresse :
info@edelgard.koeln

EDELGARD informe ...

EDELGARD fournit des informations dans des dépliants et sur le site Internet sur les services de conseil à Cologne qui peuvent aider et soutenir après un harcèlement, une menace ou un viol.